



**Antibact**  
**Air**

# ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ (ПАСПОРТ)

РЕЦИРКУЛЯТОР БАКТЕРИЦИДНИЙ

«Antibact Air AA\_-15(30)»



# ЗМІСТ

ВИЗНАЧЕННЯ ТА ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ .....	3
ПРИНЦИП РОБОТИ .....	5
ВАРІАНТИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ РЕЦИРКУЛЯТОРА .....	6
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	7
КАТЕГОРІЇ ПРИМІЩЕНЬ.....	7
ТАЙМЕР .....	8
ВСТАНОВЛЕННЯ ПРОГРАМ .....	10
ЩО РОБИТИ, ЯКЩО ТАЙМЕР НЕ ПРАЦЮЄ? .....	11
МОДЕЛІ ГРУПИ «Antibact AIR AAV(H)».....	12
ТЕХНОЛОГІЯ УФ-С ЗНЕЗАРАЖЕННЯ.....	13
ФУНКЦІОНАЛ ІНДИКАТОРА ПРАЦЕЗДАТНОСТІ БАКТЕРИЦИДНОЇ ЛАМПИ .....	13
ОПИС КОНСТРУКЦІЇ РЕЦИРКУЛЯТОРА .....	14
ІНДИКАТОРИ ПРАЦЕЗДАТНОСТІ БАКТЕРИЦИДНИХ ЛАМП .....	15
ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ КОРИСТУВАЧЕМ .....	16
ПЕРІОДИЧНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ .....	20
ЩО РОБИТИ, ЯКЩО ІНДИКАТОР ПРАЦЕЗДАТНОСТІ ЛАМПИ НЕ СВІТИТЬСЯ? .....	20
НАЙПОШИРЕНІШІ МІКРООРГАНІЗМИ, ЯКІ ВБИВАЄ РЕЦИРКУЛЯТОР .....	21
ВКАЗІВКИ ЩОДО ФІКСАЦІЇ РЕСУРСУ РОБОТИ БАКТЕРИЦИДНИХ ЛАМП .....	22
ЖУРНАЛ РЕЄСТРАЦІЇ ЧАСУ .....	23
ПРАВИЛА ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ.....	24
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ І МОДЕЛЬ .....	25
СВІДОЦТВО ПРО ПРИЙНЯТТЯ .....	26
ГАРАНТІЯ.....	27
ВИРОБНИК.....	27

# ВИЗНАЧЕННЯ ТА ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

**Рециркулятор бактерицидний** – це компактний пристрій закритого типу, який використовується у системі очищення повітря у приміщенні, за допомогою використання бактерицидного ультрафіолетового світла (УФ-випромінювання). Призначений для роботи як в присутності, так і за відсутності людей у оброблюваному приміщенні. Абсолютно безпечний для людей, тварин і рослин. Створений для підвищення якості повітря в приміщенні.

УФ-очищувачі повітря інактивують та видаляють мікроорганізми, такі як віруси, бактерії, грибки і спори цвілі, з повітря приміщень житлових будинків, офісів і комерційних будівель, забезпечуючи більш високу якість повітря всередині приміщень.

Використання ультрафіолетового бактерицидного випромінювання є дієвим профілактичним санітарно-протиепідемічним засобом, який спрямований на подолання життєдіяльності мікроорганізмів у повітряному середовищі і на поверхнях.

**УВАГА!!! Не заглядайте до відкритих щілин працюючого пристрою, ультрафіолетове світло може бути шкідливим для Вашого зору!**

**УВАГА!!! Почувши запах озону, потрібно вимкнути пристрій та провітрити приміщення! Для подальшого використання пристрою озонуюча лампа має бути замінена.**

## ПРИЗНАЧЕННЯ:

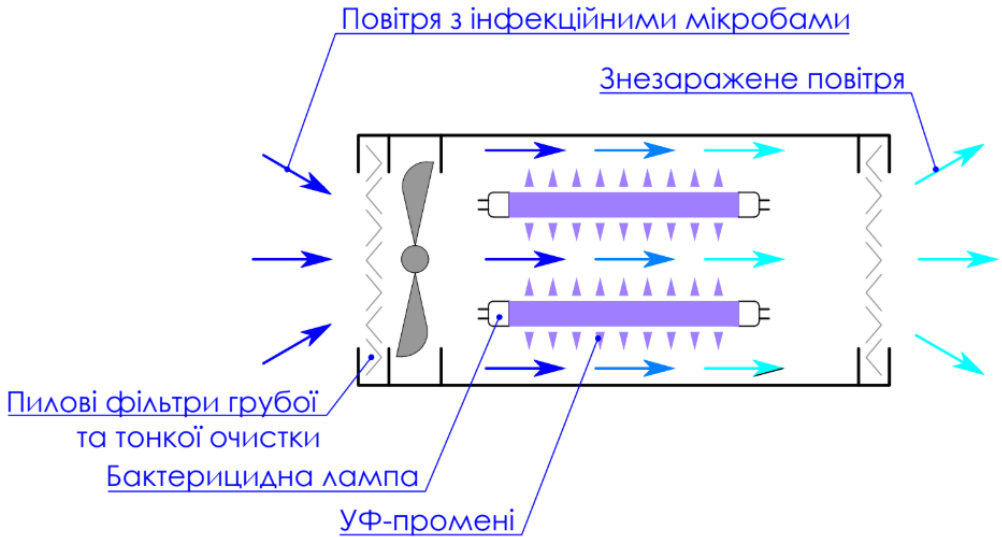
Рециркулятори бактерицидні ТМ «Antibact», серії Air AAV та Air AAN призначені для знезараження повітря у приміщеннях об'ємом до 165 м<sup>3</sup>. Це може бути кімната загальною площею до 60 м<sup>2</sup> зі стандартною висотою стелі.

**Головною перевагою рециркуляторів Antibact Air AAV(H) є безперервне знезараження закритого приміщення у присутності людей.**

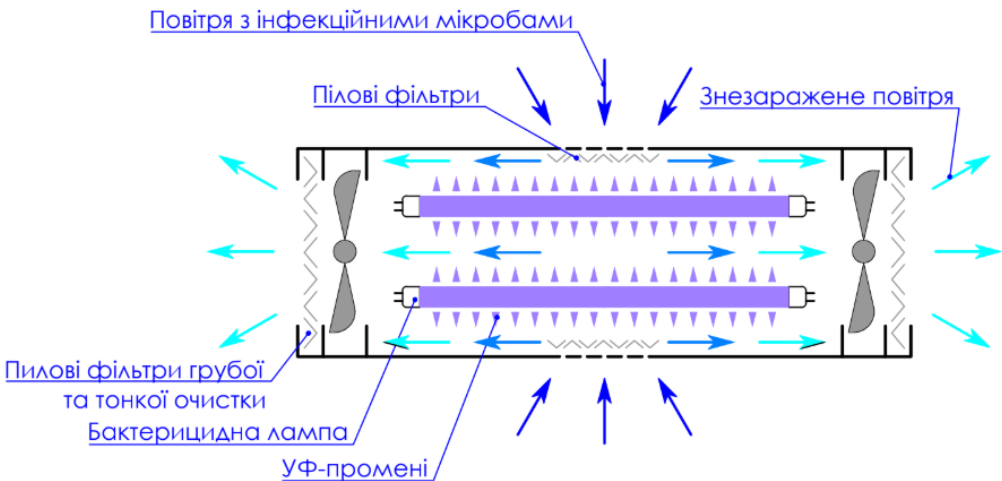
## ОСОБЛИВОСТІ:

- Рециркулятор Antibact Air входить у число систем, що забезпечують зниження рівня поширення інфекційних захворювань що передаються повітряно-крапельним шляхом, і, крім того, забезпечується обов'язкове дотримання діючих санітарних норм і правил щодо облаштування та утримання приміщень;
- Конструкція дозволяє встановлювати прилад в існуючі системи вентиляції приміщень як в місцях громадського користування, так і вдома;
- Повітряний потік, що проходить крізь опромінювач, незаражується від присутніх в ньому вірусів і бактерій за рахунок опромінення ультрафіолетовим випромінюванням з довжиною хвилі 253,7нм.;
- В рециркуляторах Antibact Air використовуються безозонові УФ лампи які гарантують безпечну роботу приладів у присутності людей.
- Завдяки сучасному зовнішньому вигляду рециркулятор гармонійно вписується в інтер'єр квартири, дома, офісу, комерційних чи житлових приміщеннях, а також громадських місць.

## ПРИНЦИП РОБОТИАНТІВАСТ AIR AA\_-15



## ПРИНЦИП РОБОТИАНТІВАСТ AIR AA\_-30



# ВАРІАНТИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ РЕЦИРКУЛЯТОРА

Експлуатація рециркулятора можлива у стаціонарному та мобільному варіантах.

## СТАЦІОНАРНИЙ ВАРІАНТ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

**1. Настінно-стельове кріплення.** Встановити на стіні у горизонтальному або вертикальному положенні на висоті від підлоги -0,5-2,0 метри та під'єднати до розетки. Рециркулятор має триметровий провід з вилкою, що підходить для монтажу на будь-якій зручній висоті.

**2. Встановлення на підлогу.** Для установки на підлозі використовується металева стійка, що замовляється окремо.

## МОБІЛЬНИЙ ВАРІАНТ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Конструкція рециркулятора дозволяє використовувати його у переносному мобільному варіанті. Рециркулятор можливо з легкістю поставити на будь-яку горизонтальну площину (на стіл, тумбу, шафу і т.п.).

**УВАГА!** *Обов'язковою умовою монтажу рециркулятора є забезпечення вільного доступу повітря до всіх вентиляційних отворів не менше 20 см.*

# ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	<b>Antibact Air AA_- 15(30)-1</b>	<b>Antibact Air AA_- 15(30)-2</b>	<b>Antibact Air AA_- 15(30)-3</b>
Рекомендована площа приміщення, не більше	30(60) м <sup>2</sup>	30(60) м <sup>2</sup>	30(60) м <sup>2</sup>
Категорії приміщень	D, E	B, C, D, E	A, B, C, D, E
Джерело УФ-С випромінювання	безозонові бактерицидні лампи		
Кількість бактерицидних ламп	1 шт. 15(30) Вт	2 шт. по 15(30) Вт	3 шт. по 15(30) Вт
Ефективний ресурс роботи ламп, не менше	9000 годин		
Довжина хвилі домінуючого випромінювання	253,7 нм		
Потужність УФ-С випромінювання	4,9(13,4) Вт	9,8(26,8) Вт	14,7(40,2) Вт
Повітряно-пропускна здатність	190 м <sup>3</sup> /год		
Програмований таймер	є в наявності		
Індикатори працездатності ламп	1 шт.	2 шт.	3 шт.
Пилові фільтри	4(8) шт.: 2(4) на вході + 2(4) на виході		
Підключення в електричну мережу	3-метровий провід з вишкою		
Варіант експлуатації	стаціонарний і мобільний		
Споживча потужність, не більше	25(40) Вт	40(70) Вт	45(98) Вт
Параметри електроживлення	220 В / 50 Гц		
Матеріал корпусу	метал		
Вага, не більше	3,3(6,3) кг	3,5(6,6) кг	3,7(6,9) кг
Габаритні розміри	126x127x614 (126x127x1214)мм		

## КАТЕГОРІЇ ПРИМІЩЕНЬ

Категорія	Тип приміщення
<b>A (I)</b>	Операційні, пологові, стерильні зони приміщень, дитячі палати пологових будинків.
<b>B (II)</b>	Перев'язувальні, кімнати стерилізації, палати та відділення хворих з ослабленим імунітетом, реанімаційні, приміщення нестерильних зон, бактеріологічні та вірусологічні лабораторії, станції переливання крові, фармацевтичні цехи.
<b>C (III)</b>	Палати, кабінети та інші медичні приміщення (не включені в категорії А, В).
<b>D (IV)</b>	Дитячі ігрові кімнати, шкільні класи, побутові приміщення промислових і громадських будівель з великим скупченням людей при тривалому перебуванні.
<b>E (V)</b>	Курилні кімнати, громадські туалети, сходові майданчики приміщень ЛПУ.

# ТАЙМЕР

## ЗАГАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ



Електронний таймер використовується для ВКЛ / ВИКЛ електропристроїв в задані користувачем дні тижня і задані інтервали часу.

- 1.1. Електроживлення: 220В
- 1.2. Струм навантаження: 16А
- 1.3. Точність установки: 1 хвилина
- 1.4. Кількість періодів: 8 ВКЛ / ВИКЛ в день.
- 1.5. Формат годин: 24 годинний формат
- 1.6. Внутрішнє електроживлення: батарея типу CR2032.
- 1.7. Таймер містить 15 комбінацій програм для зручності вибору користувачем бажаних днів тижня.



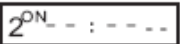
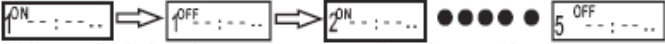
ДОСТУПНІ ДЛЯ ПРОГРАМУВАННЯ КОМБІНАЦІЇ ДНІВ ТИЖНЯ							
№	понеділок	вівторок	середа	четвер	п'ятниця	субота	неділя
1	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
2	MO						
3		TU					
4			WE				
5				TH			
6					FR		
7						SA	
8							SU
9	MO	TU	WE	TH	FR		
10						SA	SU
11	MO	TU	WE	TH	FR	SA	
12	MO	TU	WE				
13				TH	FR	SA	
14	MO		WE		FR		
15		TU		TH		SA	



## ОПИС КНОПОК НА ПЕРЕДНІЙ ПАНЕЛІ ТАЙМЕРА

- 2.1. TIMER: перегляд установок і програм
- 2.2. MANUAL: для вибору ON, AUTO, OFF
- 2.3. CLOCK: установка поточного дня тижня і часу
- 2.4. DAY: установка дня тижня
- 2.5. HOUR: установка годин
- 2.6. MIN: установка хвилин
- 2.7. : Скидання параметрів таймера
- 2.8. Світлодіод ON: індикатор включення
- 2.9. Натисніть кнопку  перед початком програмування.

## ПРОГРАМУВАННЯ ТАЙМЕРА

- 3.2. Натисніть кнопку TIMER. Дисплей повинен відобразити 
- 3.3. Натисніть DAY для вибору однієї з 15 комбінацій програм.
- 3.4. Натисніть HOUR і MIN для установки годин і хвилин для початку 1-го періоду ( <sup>1</sup>ON )
- 3.5. Після установки часу початку 1-го періоду, натисніть знову кнопку TIMER і на дисплеї відобразиться 
- 3.6. Натисніть кнопку DAY для вибору однієї з 15 комбінацій програм..  
**Комбінація днів, обрана в кожен період ВКЛ / ВИКЛ програми, повинна бути однаковою.**
- 3.7. Повторіть крок 3 для установки часу (години і хвилин) закінчення першого періоду <sup>1</sup>OFF
- 3.8. Після завершення установок, натисніть TIMER, на дисплеї відобразиться <sup>1</sup>ON & <sup>1</sup>OFF
- 3.9. Повторюйте процедуру програмування до заповнення всіх восьми або тільки до бажаної кількості періодів   

- 3.10. Після закінчення програмування натисніть CLOCK і таймер буде готовий до виконання програм

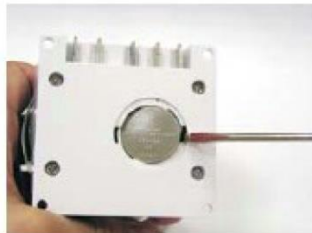
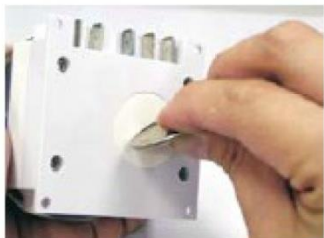
## УСТАНОВКА ПОТОЧНОГО ДАТИ І ЧАСУ

- 4.1. Натисніть і утримуйте кнопку CLOCK. Потім послідовним натисканням кнопок:
- 4.2. DAY - встановіть день тижня HOUR - встановіть годинник MINUTE - встановіть хвилини.
- 4.3. Натискаючи кнопку TIMER, на дисплеї по черзі будуть відображатися кожен з 8 запрограмований періодів

## МОЖЛИВІСТЬ РУЧНОГО УПРАВЛІННЯ

- 5.2. Таймер має можливість ручного перемикавання режиму з функцією автоматичного повернення в програму. (Ефективна тільки коли таймер працює в режимі AUTO)
- 5.3. Якщо таймер знаходиться в стані ВКЛ (горить червоний індикатор), то ви можете перемкнути його в стан ВИКЛ натиснувши на клавішу MANUAL і перевести ж / к покажчик з положення AUTO в положення OFF, а потім назад повернути його в положення AUTO. В цьому випадку таймер залишиться в стані ВИКЛ до тих пір поки не настане наступний період (точка перемикавання) і продовжить виконання програми.
- 5.4. Якщо ж таймер знаходиться в стані ВИКЛ (не горить червоний індикатор), то ви можете перемкнути його в стан ВКЛ натиснувши на клавішу MANUAL і перевести ж / к покажчик з положення AUTO в положення ON, а потім назад повернути його в положення AUTO. В цьому випадку таймер залишиться в стані ВКЛ до тих пір поки не настане наступний період (точка перемикавання) і продовжить виконання програми.

## ЗАМІНА БАТАРЕЙОК




## НАЛАШТУВАННЯ ЕЛЕКТРОЖИВЛЕННЯ РЕЦИРКУЛЯТОРА - ВКЛЮЧЕНО/АВТО/ВИКЛЮЧЕНО

Робочі режими електроживлення не можуть бути змінені під час програмних налаштувань.

- 6.1. Натисніть кнопку «MANUAL» для вибору одного з трьох режимів.
- 6.2. Програми можуть виконуватися тільки у режимі «AUTO». Якщо вибрано режим «AUTO», то таймер працює у відповідності з налаштуваннями. Якщо вибрано режими «ON» або «OFF», то таймер не працює, та всі програми ігноруються. Якщо вибрано режим «ON» - подача електроживлення до рециркулятора завжди включена, і рециркулятор безперервно працює. Якщо вибрано режим «OFF» - подача електроживлення завжди відключена, і, відповідно, рециркулятор не працює.
- 6.3. При зміні режиму «ON» на «AUTO», таймер збереже налаштування «ON» до наступного переналаштування таймера.

### ЩО РОБИТИ, ЯКЩО ТАЙМЕР НЕ ПРАЦЮЄ?

**УВАГА!** Якщо при увімкненні рециркулятора в електромережу, на дисплеї таймера не відображається жодної інформації, і при цьому рециркулятор функціонує або не працює взагалі, тоді необхідно:

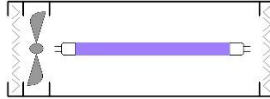
1. Зачекати одну хвилину при увімкненому електроживленні для зарядження акумуляторної батареї таймера;
2. Натиснути круглу кнопку  гострим предметом (наприклад, ручкою або олівцем) – таймер включиться, а рециркулятор зупиниться (перестане працювати), якщо до цього він функціонував;
3. Для постійної роботи рециркулятора - обрати режим «ON» почерговим натисканням кнопки «MANUAL». Після цього, у разі потреби, можна здійснювати інші налаштування таймера.
4. Якщо вище вказані дії не допомогли, потрібно звернутися до сервісного центру.

Найчастіше така ситуація може виникати після тривалої перерви у роботі рециркулятора при відключеному з розетки електроживленні. Для уникнення цього, дотримуйтесь наступної рекомендації:

**РЕКОМЕНДАЦІЯ.** Не вимикайте рециркулятор з розетки. Якщо потрібно зупинити роботу рециркулятора чи навпаки, користуйтеся на таймері режимом електроживлення «OFF» і «ON» відповідно. Це дасть змогу підтримувати заряд акумулятора на постійному рівні, забезпечити стабільну пам'ять таймера та уникнути збоїв створених Вами програмних налаштувань.

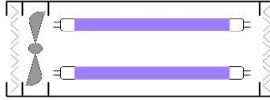
## МОДЕЛІ ГРУПИ «ANTIBACT AIR AAV(H)-15-X»

**AAV(H)-15-1**



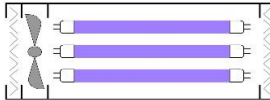
Для приміщень до 30 м<sup>2</sup>  
Категорії приміщень: D, E  
Кількість ламп: 1 шт. 15 Вт

**AAV(H)-15-2**



Для приміщень до 30 м<sup>2</sup>  
Категорії приміщень: B, C, D, E  
Кількість ламп: 2 шт. по 15 Вт

**AAV(H)-15-3**



Для приміщень до 30 м<sup>2</sup>  
Категорії приміщень: A, B, C, D, E  
Кількість ламп: 3 шт. по 15 Вт

## МОДЕЛІ ГРУПИ «ANTIBACT AIR AAV(H)-30-X»

**AAV(H)-30-1**



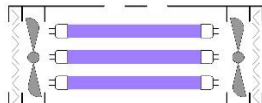
Для приміщень до 60 м<sup>2</sup>  
Категорії приміщень: D, E  
Кількість ламп: 1 шт. 30 Вт

**AAV(H)-30-2**



Для приміщень до 60 м<sup>2</sup>  
Категорії приміщень: B, C, D, E  
Кількість ламп: 2 шт. по 30 Вт

**AAV(H)-30-3**



Для приміщень до 60 м<sup>2</sup>  
Категорії приміщень: A, B, C, D, E  
Кількість ламп: 3 шт. по 30 Вт

# ТЕХНОЛОГІЯ УФ-С ЗНЕЗАРАЖЕННЯ

У рециркуляторах Antibact Air AA\_-15(30) для знезараження повітря використовується технологія **ультрафіолетового випромінювання** бактерицидної дії в діапазоні УФ-С (200-280 нм).



Для цього застосовуються бактерицидні лампи з концентрацією УФ-променів довжиною 253,7нм, що є піком максимальної бактерицидної чутливості мікроорганізмів.

**Технологія УФ-С знезараження**—це фізичний спосіб дезінфекції, обумовлений фотохімічними реакціями, які призводять до незворотних ушкоджень ДНК і РНК мікроорганізмів. В результаті, від отриманої дози УФ-радіації мікроорганізм гине миттєво або втрачає здатність до розмноження (інактивується).

**Ультрафіолетове випромінювання**— це електромагнітні промені, які займають діапазон між рентгенівським та видимим випромінюванням (діапазон довжини хвиль від 100 до 400 нм).

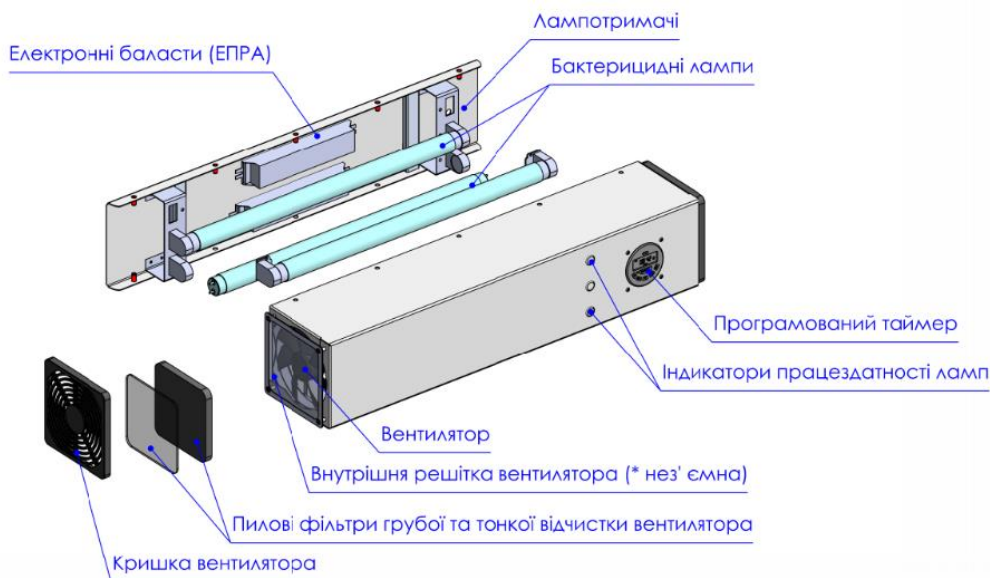
## ФУНКЦІОНАЛ ІНДИКАТОРА ПРАЦЕЗДАТНОСТІ БАКТЕРИЦИДНОЇ ЛАМПИ

При увімкненні рециркулятора в електромережу можливі три варіанти індикації:

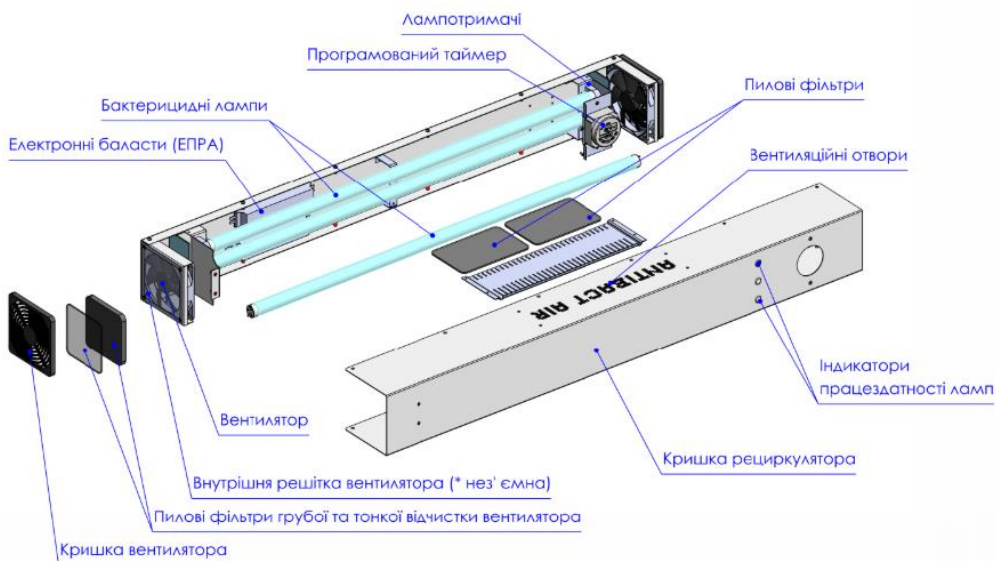
-  **1** - **яскраво-блакитне світло:**  
лампа у нормальному робочому стані;
-  **2** - **рожеве світло:**  
вичерпався ефективний ресурс роботи лампи, необхідно замінити лампу на нову;
- 3** - **відсутність світла:**  
лампа не функціонує (перегоріла, відійшли контакти з лампотримачем, вийшов з ладу пусковий механізм), необхідно звернутися до сервісного центру.

**РЕКОМЕНДАЦІЯ.** Якщо світло індикатора відсутнє, перед зверненням у сервісний центр, будь ласка, переконайтесь в тому, що лампа встановлена у лампотримачах належним чином. Для цього необхідно розкрити корпус рециркулятора, дістати лампу і знову поставити у лампотримачі, повернувши її до кліку.

## ОПИС КОНСТРУКЦІЇ МОДЕЛЕЙ ТИПУАА\_-15-Х




## ОПИС КОНСТРУКЦІЇ МОДЕЛЕЙ ТИПУАА\_-30-Х



# ІНДИКАТОРИ ПРАЦЕЗДАТНОСТІ БАКТЕРИЦИДНИХ ЛАМП

Кількість індикаторів залежить від моделі рециркулятора.

<b>AA_-15(30)-1</b> (1 бактерицидна лампа)	<b>AA_-15(30)-2</b> (2 бактерицидні лампи)	<b>AA_-15(30)-3</b> (3 бактерицидні лампи)
		

Один індикатор відповідає за одну лампу.

Наприклад, якщо у рециркуляторі моделі «Antibact Air AAV-15-2» з ладу вийде одна лампа, то відповідний індикатор згасне, а інший буде продовжувати світитися.



- індикатор працездатності бактерицидної лампи

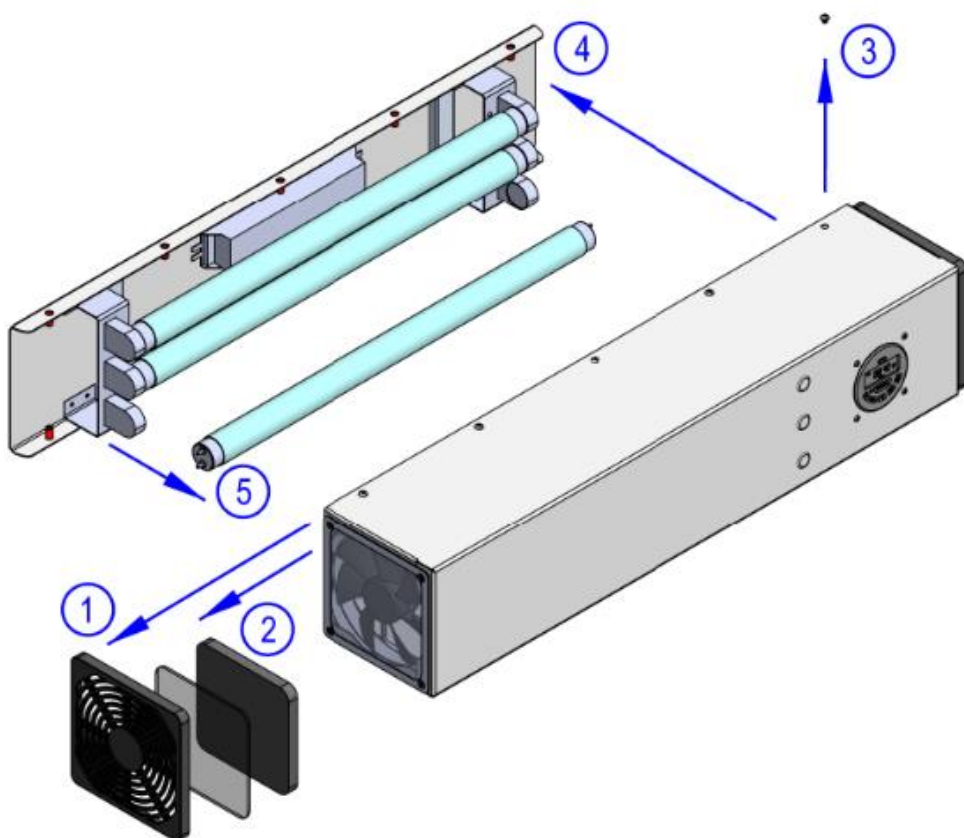


- заглушка

# ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ КОРИСТУВАЧЕМ РЕЦИРКУЛЯТОРІВ ГРУПИ «АНТІВАСТ AIR AAV(H)-15-X»

Техобслуговування користувачем є обов'язковою умовою експлуатації виробу для досягнення заявленого виробником гарантійного терміну.

## Чистка / заміна пилових фільтрів та бактерицидних ламп



**Перед початком процедури необхідно відключити прилад від електромережі!**



- 1) Відключити прилад від електромережі. Зняти захисну кришку вентилятора, потягнувши її у напрямку від рециркулятора;
- 2) Дістати забруднені пилові фільтри вентилятора і ретельно промити під напором води або замінити на нові;

**РЕКОМЕНДАЦІЯ:** У приміщеннях із підвищеним забрудненням пилом, іншими дрібними органічними та мінеральними частками (наприклад, птахофабрики, свинарники тощо) рекомендується мити або міняти фільтри та чистити рециркулятор не рідше 1-го разу на тиждень.

- 3) Викрутити 10 гвинтів на корпусі рециркулятора
- 4) Розкрити корпус рециркулятора, потягнувши задню кришку в сторону від рециркулятора

**УВАГА!** Будьте обережні, щоб не пошкодити електропроводи, які з'єднують таймер на лицьовій кришці з електронікою на протилежній кришці корпусу. Після роз'єднання корпусу, його половини повинні знаходитися поруч, оскільки між ними знаходяться з'єднувальні проводи.

- 5) За потребою замінити бактерицидну лампу. Для цього потрібно повернути лампу до кліку та витягти її з лампотримачів, взявши за обидва кінця лампи. Потім поставити нову лампу у лампотримач і повернути її за годинниковою стрілкою на 45 градусів до кліку;

**Підстави для заміни бактерицидних ламп викладені у розділі «Функціонал індикатора працездатності бактерицидної лампи» (с. 14)**

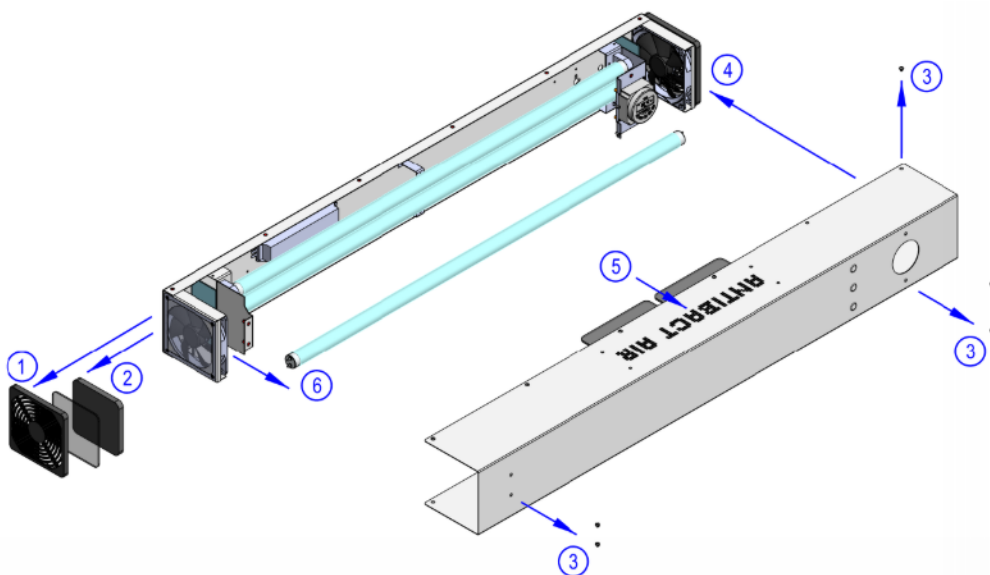
- 6) Зібрати корпус рециркулятора. Для цього потрібно повторити процедуру у зворотному порядку.

**УВАГА!** Якщо бактерицидна лампа розбилася – видимі краплі ртуті потрібно зібрати резиною грушою чи серветкою, змоченою в олії. Надівши цупкі гумові рукавиці, обережно зібрати всі уламки. Місце, де розбилася лампа, необхідно промити 1% розчином перманганату калію. Ретельно провітрити приміщення.

# ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ КОРИСТУВАЧЕМ РЕЦИРКУЛЯТОРІВГРУПИ «АНТИВІАСТ AIR АAV(Н)-30-Х»

Техобслуговування користувачем є обов'язковою умовою експлуатації виробу для досягнення заявленого виробником гарантійного терміну.

## Чистка / заміна пилових фільтрів та бактерицидних ламп



**Перед початком процедури необхідно відключити прилад від електромережі !**

- 1) Відключити прилад від електромережі. Зняти захисну кришку вентилятора, потягнувши її у напрямку від рециркулятора;
- 2) Дістати забруднені пилові фільтри вентилятора і ретельно промити під напором води або замінити на нові;

**РЕКОМЕНДАЦІЯ:** У приміщеннях із підвищеним забрудненням пилом, іншими дрібними органічними та мінеральними частками (наприклад, птахофабрики, свинарники тощо) рекомендується мити або міняти фільтри та чистити рециркулятор не рідше 1-го разу на тиждень.

- 3) Викрутити 4 гвинти на передній частині кришки рециркулятора та 12 гвинтів на бічних сторонах корпусу;
- 4) Розкрити корпус рециркулятора, потягнувши передню кришку в сторону від рециркулятора;

**На відміну від моделей типу AAV(H)-15-X, в моделях типу AAV(H)-30-X вся електропроводка та електронне обладнання розташовано на задній кришці рециркулятора. Передня кришка може вільно зніматися для зручного обслуговування.**

- 5) Ретельно видалити пил з вентиляційних отворів (у вигляді напису «ANTIBACT AIR») та захисної решітки. Дістати забруднені пилові фільтри та ретельно промити під напором води;
- 6) За потреби замінити бактерицидну лампу. Для цього потрібно повернути лампу до кліку та витягнути її з лампотримачів, взявши за обидва кінця лампи. Потім поставити нову лампу у лампотримач і повернути її за годинниковою стрілкою на 45 градусів до кліку;

**Підстави для заміни бактерицидних ламп викладені у розділі «Функціонал індикатора працездатності бактерицидної лампи» (с. 14)**

- 7) Зібрати корпус рециркулятора. Для цього потрібно повторити процедуру у зворотному порядку.

**УВАГА!** Якщо бактерицидна лампа розбилася – видимі краплі ртуті потрібно зібрати резиною грушою чи серветкою, змоченою в олії. Надівши цупкі гумові рукавиці, обережно зібрати всі уламки. Місце, де розбилася лампа, необхідно промити 1% розчином перманганату калію. Ретельно провітрити приміщення.

# ПЕРІОДИЧНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ РЕЦИРКУЛЯТОРА

Періодичне техобслуговування рециркулятора є обов'язковою процедурою задля досягнення заявленого виробником гарантійного терміну експлуатації виробу.

Для цього користувачу необхідно виконати наступні дії:

1. Дістати зовнішні та внутрішні пилові фільтри і промити їх під напором проточної води. Якщо фільтри зносилися (потерті, порвані, наявні дірки), їх потрібно замінити на нові.
2. Бактерицидні лампи ретельно протерти ватою, змоченою у спирті.
3. Провести вологу санітарну обробку рециркулятора (зовні та всередині) - протерти від пилу вологою ганчіркою.
4. Почистити та змастити рухомі обертальні частини вентиляторів.

Періодичність виконання технічного обслуговування залежить від рівня пилового забруднення приміщення і тривалості (кількості часу) використання рециркулятора. Наприклад:

- **В житлових кімнатних умовах** рекомендується проводити вологу санітарну обробку 1 раз на 3 місяці, мити фільтри та протирати лампи – 1 раз на місяць, змащувати вентилятори – 1 раз на рік.
- **У дуже забруднених пилом приміщеннях** (наприклад, птахофабрики, свинарники і т.п.) рекомендується проводити вологу санітарну обробку – 1 раз на місяць, змащувати вентилятори - 1 раз на рік, а мити фільтри та протирати лампи - не рідше 1 разу на тиждень.
- **При безперервній цілодобовій роботі рециркулятора** необхідно змащувати його вентилятори не рідше, ніж 1 раз на місяць.
- **У разі появи незвичного шуму рециркулятора**, необхідно негайно змастити вентилятори!

## ЩО РОБИТИ, ЯКЩО ІНДИКАТОР ПРАЦЕЗДАТНОСТІ ЛАМПИ НЕ СВІТИТЬСЯ?

Якщо при першому увімкненні рециркулятора в електромережу індикатор працездатності лампи не світиться, переконайтесь в тому, що бактерицидна лампа встановлена у лампотримачі належним чином.

Для цього необхідно відключити електроживлення, розкрити корпус рециркулятора, дістати лампу і знову поставити її у лампотримач, повернувши за годинниковою стрілкою на 45 градусів до кліку.

У разі, якщо вище вказані дії не допомогли, зверніться до сервісного центру.

# НАЙПОШИРЕНІШІ МІКРООРГАНІЗМИ, ЯКІ ВБИВАЄ РЕЦИРКУЛЯТОР

## ВІРУСИ:

COVID-19, Пташиний грип H5N1, Свинячий грип ВСГ, Грип серотипу С, Грип підтипів серотипу А (А/Н1N1, А/Н1N2, А/Н3N1, А/Н32 і А/Н2N3), Adano Virus Type III, Bacteriophage (E.Coli), Coxsackie A2, Infectious Hepatitis, Influenza, Rotavirus, Tobacco Mosaic, Caudovirales, Herpesvirales, Mononegavirales, Nidovirales, Picornavirales, Tymovirales.

## БАКТЕРІЇ:

Agrobacterium Lumefficiens, Bacillus Anthracis, Bacillus Anthracis Spores, Bacillus Mogahtbeitwin Sp.(veg), Bacillus Megathalamum Sp.(spores), Bacillus Paratyphosus, Bacillus Subtilis, Bacillus Subtilis Spores, Clostridium Tetani, Clostridium Botulinum, Corynebacterium Diphtheriae, Desintery Bacilli, Eberthella Typhosa, Escherichia Coli, Legionella Bozemanii, Legionella Dumoffii, Legionella Gormanii, Legionella Longbeachae, Legionella Pneumophila (Legionnaire's Disease), Leptospira interrogans- Infectious Jaundice, Leptospira Interrogans, Micrococcus Candidus, Pseudomonas Aeruginosa (Environmental Strain), Pseudomonas Aeruginosa (Lab.Stain), Rhodospirillum Rubrum, Salmonella Enteritidis, Salmonella Paratyphi (Enteric Fever), Salmonella Species, Salmonella Typhimurium, Salmonella Typhosa (Typhoid Fever), Salmonella, Sarcina Lutea, Shigella Dysenteriae-Dysentery, Shigella Paradynteriae, Shigella Sonnei, Spirillum Rubrum, Staphylococcus Aureus, Staphylococcus Epidermidis, Streptococcus Faecalis, Streptococcus Hemolyticus, Streptococcus Pyogenes, Streptococcus Salivarius, Streptococcus Viridans, Vibrio Cholerae, Vibrio Cholerae.

## СПОРИ:

Firmicutes, Грам-позитивні Bacillus, Ендоспори, Екзоспори, Цисти, Bdellovibrio (бделоцисти), Мухосoccus (мікроспори), Кондіціоспори, Спорангіоспори, Zygomycota (зігоміцети), Ascomycota (аскоспори), Basidiomycota (базидіоспори), Еціоспори, Уредіоспори, Теліоспори, Oomycetes (ооспори), Rhodophyta, Карпоспори. Тетраспори.

## ДРІЖДЖІ:

Пекарські, Пивні, Кондитерські, Saccharomyces Cerevisiae, Saccharomyces Ellipsoideus, Azotobacter, Actinobacteria, Anaerobacter, Heliobacterium, Clostridium, Saccharomyces Sp., Methylosinus.

## ГРИБКИ:

Blastocladiomycota, Хитрідіоміцети (Chytridiomycota), Гломероміцети (Glomeromycota), Мікроспоридії (Microsporidia), Neocallimastigomycota, Зигоміцети (Zygomycota), Аськоміцети (Ascomycota), Базидіоміцети (Basidiomycota), Deuteromycota.

## ЦВІЛЬ:

Aspergillus Amstelodami, Aspergillus Flavus, Aspergillus Glaucus, Aspergillus Niger (bread mold), Mucor Mucedo, Mucor Racemosus (A&B), Oospore L\_acris, Penicillium Chrysogenum, Penicillium Digitatum, Penicillium Expansum, Penicillium Roqueforti, Rhizopus Nigricans.

## НАЙПРОСТИШІ:

Clorella Vulgaris (algae), Blue-Green Algae, E.Hystolytica, Giardia Lamblia (cysts), Nematode Eggs, Paramecium, Microspora, Mycobacterium Tuberculosis, Neissera Catarrhalis, Phytomonas Tumefaciens.

## ВКАЗІВКИ ЩОДО ФІКСАЦІЇ РЕСУРСУ РОБОТИ БАКТЕРИЦИДНИХ ЛАМП

Номінальний ресурс горіння бактерицидних ламп - 9000 годин.

Бактерицидні лампи, які відгоріли 9000 годин, необхідно замінити на нові. Для цього потрібно вести облік часу роботи ламп. В процесі експлуатації ламп йде зниження потужності бактерицидного потоку. Щоб це компенсувати, необхідно після закінчення 1/3 номінального терміну горіння (3000 годин) збільшити початково встановлену тривалість опромінення в 1,2 рази, а після 2/3 терміну (6000 годин) - в 1,3 рази. Облік часу роботи рециркулятора і зміну її тривалості потрібно записувати у журналі. Зразок журналу представлений далі.



# ПРАВИЛА ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

1. Перевезення здійснюється в упаковці з дотриманням заходів захисту від зовнішнього впливу та згідно з державними стандартами транспортування вантажів.
2. Транспортування можливе при температурі в межах від  $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$  до  $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Після транспортування у зимовий період або після перебування в холодному приміщенні ( $t < 5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ), рециркулятор перед ввімкненням у мережу слід витримати при кімнатній температурі протягом 1 -2 годин.
3. Зберігати в упаковці виробника у закритих приміщеннях при температурі від  $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$  до  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$  та відносній вологості до 80%. У повітрі не повинно міститися домішок, що викликають корозію.

## СЕРТИФІКАТИ

Чинна документація, що підтверджує заявлені виробником вимоги якості та відповідності Державним стандартам України:

Сертифікат відповідності № \_\_\_\_\_

термін дії з \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_

Висновок МОЗ СЕС України № \_\_\_\_\_

термін дії з \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_

Декларація про відповідність № \_\_\_\_\_

термін дії з \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_

Сертифікат перевірки типу № \_\_\_\_\_

термін дії з \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_



# КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ І МОДЕЛЬ

## МОДЕЛЬ РЕЦИРКУЛЯТОРА

**Рециркулятор ТМ «Antibact», серія Antibact Air, група моделей AA\_-15-X,  
модель:**

- Antibact Air AAH-15-1
- Antibact Air AAH-15-2
- Antibact Air AAH-15-3
- Antibact Air AAV-15-1
- Antibact Air AAV-15-2
- Antibact Air AAV-15-3

**Рециркулятор ТМ «Antibact», серія Antibact Air, група моделей AA\_-30-X,  
модель:**

- Antibact Air AAH-30-1
- Antibact Air AAH-30-2
- Antibact Air AAH-30-3
- Antibact Air AAV-30-1
- Antibact Air AAV-30-2
- Antibact Air AAV-30-3

### **Додаткова комплектація (аксесуари):**

- комплект пилових фільтрів (4 шт.)
- комплект пилових фільтрів (8 шт.)
- пиловий фільтр - \_\_\_\_\_ шт.
- бактерицидна лампа \_\_\_\_\_ - \_\_ шт.
- підставка для встановлення рециркулятора на підлогу

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ:

1. Пакувальна коробка ..... **1шт.**
2. Рециркулятор ..... **1шт.**
3. Інструкція з експлуатації (паспорт) ..... **1шт.**
4. Гарантійний талон ..... **1шт.**

# СВІДОЦТВО ПРО ПРИЙНЯТТЯ

Рециркулятор бактерицидний побутовий №\_\_\_\_\_, що випускається серійно. Код за ДКПП, код згідно з УКТЗЕД, артикул: 26.60.13, виготовлений у відповідності із ДСТУ EN 60601-1:2015 «Вироби медичні електричні. Частина 1. Загальні вимоги щодо безпеки та основних технічних характеристик.» та визнаний гідним для експлуатації.

Сфера застосування та реалізації об'єкта: для побутового та медичного призначення.

Пакувальник №\_\_\_\_\_

Відповідальний \_\_\_\_\_  
(П.І.Б) (підпис)

М.П.

Дата виготовлення «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ рік

Працездатність виробу перевірів. Претензій щодо зовнішнього вигляду та комплектації даного товару не маю \_\_\_\_\_

(підпис Покупця)

# ГАРАНТІЯ

Гарантійний термін експлуатації становить **12 місяців** з дня продажу. День продажу вказується торгівельним підприємством у Гарантійному талоні, що додається окремо.

Гарантійний талон є невід'ємною частиною чинної Інструкції з експлуатації.

Незаповнений Гарантійний талон або його відсутність надає право виробнику відмовити у гарантійному обслуговуванні виробу.

## ВИРОБНИК



**Antibact**  
**Air**

### ТМ «AntibactAir»®

ТОВ «КОМПАНІЯ «ВОЛЬТ СЕРВІС ГРУП»

Адреса дислокації виробництва: м. Київ,  
вул. Ушинського, буд. 40, Україна, 03151.

Адреса офісу: м. Київ, вул. Леоніда  
Первомайського, буд. 7, Україна, 01133,  
тел.: +38 (098) 155-82-60,  
сайт: <https://antibactair.com>

